



18 septembre 2011

**Règlement et descriptif de la
manifestation**



I.	PRESENTATION.....	3
II.	CONSIGNES ET INFORMATIONS GENERALES	3
III.	COURSE ELITE.....	3
	III.1 Plan du parcours	3
	III.2 Informations générales.....	3
	III.3 Les vestiaires	4
	III.4 Avant la course.....	4
	III.5 Départ de la course d'élite.....	5
	III.6 La mise à l'eau	5
IV.	PARCOURS DECOUVERTE.....	6
	IV.1 Plan du parcours	6
	IV.2 Informations générales.....	6
	IV.3 Les vestiaires	6
	IV.4 Avant la course.....	7
	IV.5 Départ du parcours découverte.....	7
	IV.6 La mise à l'eau	7
V.	ENREGISTREMENTS	7
VI.	PENDANT LA COURSE.....	8
VII.	L'ARRIVEE	8
VIII.	LES BUS	8
IX.	REMISE DES RECOMPENSES.....	8
X.	LES CONTACTS.....	8

I. PRESENTATION

La manifestation aura lieu le **dimanche 18 septembre 2011**. Deux manifestations parallèles sont prévues.

L'objectif de cette manifestation est la traversée de Paris à la palme, dans un esprit sportif et festif, réunissant deux types de participants : des nageurs de haut niveau d'une part, des nageurs loisir d'autre part.

Cette traversée est organisée par le Comité départemental de Paris avec le concours du Comité Interrégional Ile-de-France / Picardie de la FFESSM.

II. CONSIGNES ET INFORMATIONS GENERALES

- Pour cette première édition, les courses sont réservées aux nageurs majeurs et le parcours découverte exclusivement aux clubs du comité Ile-de-France/Picardie
- Pour la course élite, les inscriptions se feront par bordereau d'inscription et la validation de l'inscription se fera par e-nap, <http://www.e-nap.fr/>
- Pour le parcours découverte, les inscriptions se feront à l'aide du bulletin joint à ce document, celui-ci devra être dûment rempli et validé par le président du club d'appartenance du nageur inscrit.

Les inscriptions seront closes le 8 septembre.

- Frais d'inscription de 15 euros par nageur, un bonnet souvenir de l'événement sera offert à chaque participant
- Les participants se rendant en voiture à cette manifestation devront garer correctement leur véhicule, l'organisation ne prévoyant pas de stationnement spécifique
- Au vu du caractère aléatoire d'une manifestation sur l'eau, celle-ci est susceptible d'être annulée au dernier moment pour des raisons de sécurité
- Lors de la course, tout abandon devra être fait par l'intermédiaire des bateaux de sécurité qui s'occuperont de la personne si détresse et signaleront cet abandon à l'organisation. Les retardataires seront sortis de l'eau dans les conditions décrites au paragraphe VI

III. COURSE ELITE

III.1 Plan du parcours



III.2 Informations générales

- 150 nageurs maximum,

- distance de 6 km,
- mise à l'eau Port St Bernard, « aire d'attente alternat » (rive gauche)
- départ 7h45, du quai Henri IV (4^e arrondissement, rive droite), après traversée de la Seine
- Combinaison obligatoire
- Dossard obligatoire, à fixer sur le tuba : les dossards sont faits de vinyle autocollant, suivant des mesures précises données par le règlement de la commission nage avec palmes, un numéro correspondant en rang d'inscription du nageur sera inscrit sur celui-ci au marqueur indélébile
- Port d'un bonnet rouge en latex obligatoire, bonnet fourni par l'organisation.

Les nageurs majeurs seront tous en possession d'une licence FFESSM compétition, d'un certificat médical autorisant la pratique de la nage avec palme en compétition, délivré par un médecin fédéral, du sport ou hyperbare et d'une assurance complémentaire, type loisir I.

III.3 Les vestiaires

- L'utilisation du gymnase Lucien Gaudin, 4 quai Saint Bernard, 75 005 PARIS (vestiaires et toilettes).

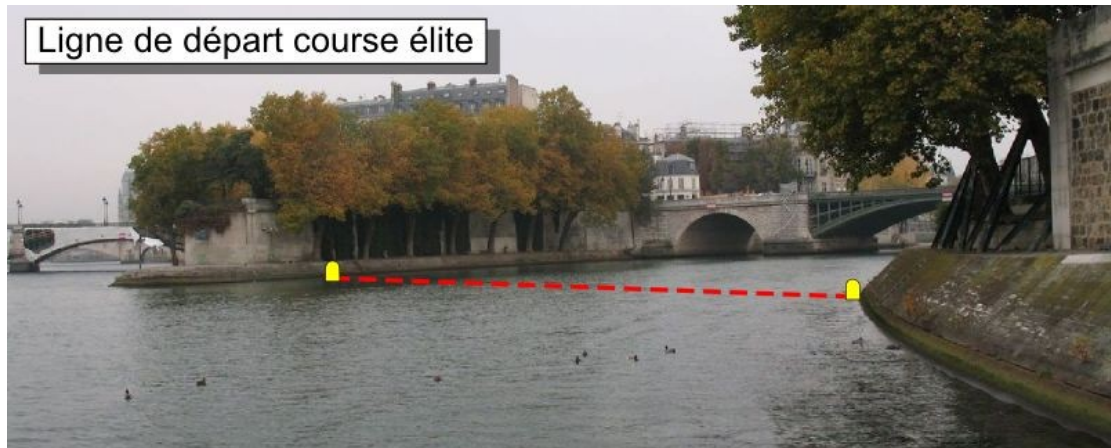


III.4 Avant la course

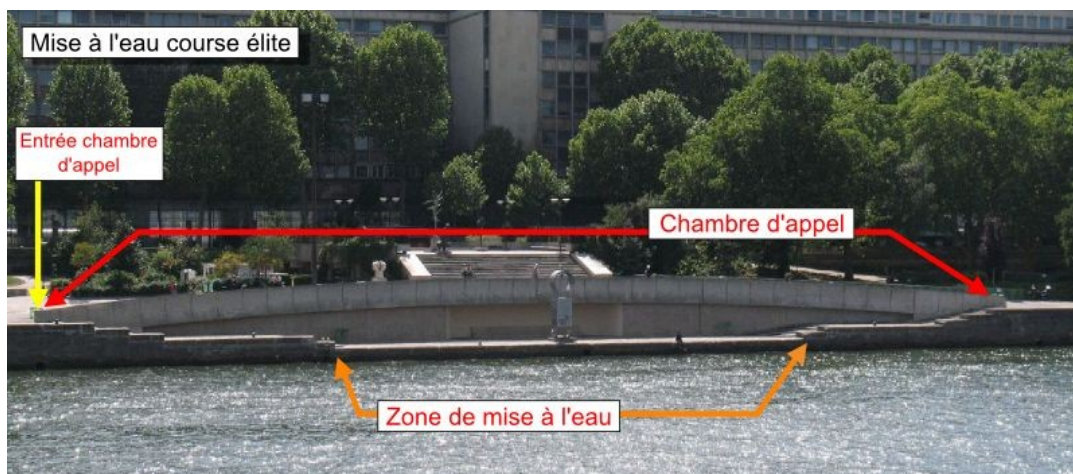
- Les nageurs seront convoqués à 6h45 au gymnase Lucien Gaudin.
- Les nageurs se changeront dans les vestiaires par groupe de 30 à 40.
- Ils remettront leur sac numéroté contenant leurs affaires sèches (sac poubelle numéroté fourni par l'organisateur).
- Avant l'entrée dans la chambre d'appel ils signeront une feuille d'émargement.
- Ils descendront sur le quai par le cheminement ci contre entre 7h00 et 7h30.
- Ils déposeront leurs claquettes ou tongues, numérotées dans des caisses sur la plage de mise à l'eau.
- Ils chausseront leurs palmes et se mettront à l'eau.
- Ils traverseront la Seine sous couvert de bateaux de surveillance pour gérer leur échauffement jusqu'au moment du départ dans un périmètre précis donné ci-dessus.
- Le départ sera donné à 7h45 à l'aide d'une corne.
- Les sacs seront transportés vers le lieu d'arrivée (vestiaires collectifs du complexe sportif Emile Anthoine) à l'aide du bus prévu pour la navette à l'arrivée.

- Les tongs sont entreposées dans des caisses et redistribuées à la sortie de l'eau.

III.5 Départ de la course d'élite



III.6 La mise à l'eau



- Les nageurs s'équiperont sur le quai et ils se laisseront glisser dans l'eau depuis le bord.
- Pour éviter tout accident dû à un choc avec un objet au fond de l'eau, une plongée préalable d'inspection du fond à cet endroit sera effectuée par la brigade fluviale.
- un bout, attaché aux bollards d'amarrage de la zone, sera déroulé pour donner aux nageurs qui le désirent une aide à la mise à l'eau et leur permettre de s'accrocher au bord si besoin, après la mise à l'eau.
- Les nageurs rejoindront ensuite l'autre rive en traversant le fleuve pour se positionner sur la ligne de départ (arrêt de navigation prévu).

IV. PARCOURS DECOUVERTE

IV.1 Plan du parcours



IV.2 Informations générales

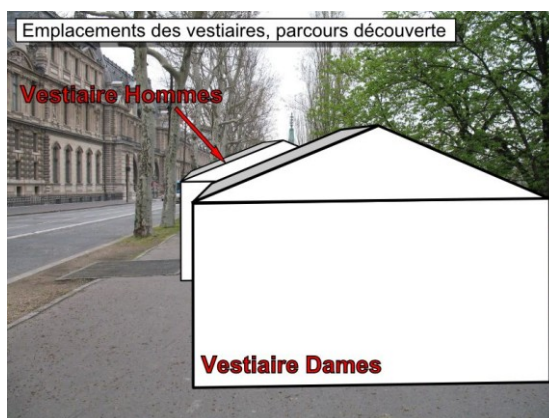
- 150 nageurs majeurs maximum,
- Distance de 3,4 km, support type planche autorisé,
- Mise à l'eau quai du Louvre, au niveau de l'escalé du Louvre (1^{er} arrondissement, rive droite)
- Départ à 8h30 du quai du Louvre.
- Combinaison obligatoire
- Support de nage autorisé
- Dossard obligatoire, à fixer sur le tuba ou sur le support tuba : les dossards sont faits de vinyle autocollant, suivant des mesures précises données par le règlement de la commission nage avec palmes, un numéro correspondant en rang d'inscription du nageur sera inscrit sur celui-ci au marqueur indélébile
- Port d'un bonnet jaune en latex obligatoire, bonnet fourni par l'organisation.

Les nageurs seront tous en possession d'une licence FFESSM d'un club de l'inter-région, d'un certificat médical de non contre-indication à la pratique, délivré par un médecin fédéral, du sport ou hyperbare.

Ils devront avoir un niveau en nage minimum et avoir reçu l'aval de leur président ou directeur technique de club (accord demandé sur le bulletin d'inscription).

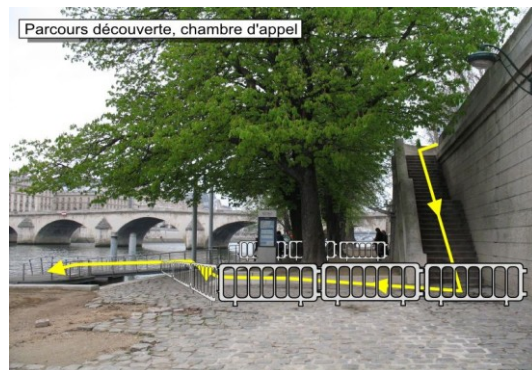
IV.3 Les vestiaires

- Deux vestiaires seront installés le dimanche matin à 6h00 quai François Mitterrand.
- Ils seront démontés en fin de matinée du dimanche.
- Les vestiaires seront de type barnum ou tentes pliantes de 4x10 mètres environ.



IV.4 Avant la course

- La convocation des nageurs sera fixée le dimanche à 7h15 au niveau des vestiaires
- Les nageurs se changeront dans les vestiaires par groupe de 30 ou 40.
- Ils remettront leur sac numéroté contenant leurs affaires sèches (sac poubelle numéroté fourni par l'organisateur).
- Ils descendront sur le quai par l'escalier ci-contre entre 7h30 et 8h00.
- Avant l'entrée dans la chambre d'appel ils signeront une feuille d'émargement.
- Ils déposeront leurs claquettes ou tongs, numérotées dans des caisses au moment de passer sur les pontons
- Ils chausseront leurs palmes et se mettront à l'eau
- Ils gèreront leur échauffement jusqu'au moment du départ dans un périmètre précis
- Le départ sera donné à 8h15 à l'aide d'une corne.
- Les sacs seront transportés vers le lieu d'arrivée (vestiaires collectifs du complexe sportif Emile Anthoine) à l'aide du bus prévu pour la navette à l'arrivée
- Les tongs sont entreposées dans des caisses et redistribuées à la sortie de l'eau.



IV.5 Départ du parcours découverte



IV.6 La mise à l'eau

- Les nageurs s'équiperont sur l'escalade du Louvre et se laisseront glisser dans l'eau depuis le bord.
- Un bout, attaché aux différents montants des barrières de l'embarcadère, sera déroulé pour donner aux nageurs qui le désirent une aide à la mise à l'eau et une possibilité de s'accrocher après la mise à l'eau.

V. ENREGISTREMENTS

Des permanences seront organisées le vendredi 16 et le samedi 17 septembre de 14h00 à 18h00, afin d'enregistrer, de vérifier les dossiers et de remettre les dossards.

Adresse de la permanence :

Comité Départemental de Paris - 151 rue Léon-Maurice Nordmann — 75013 Paris.

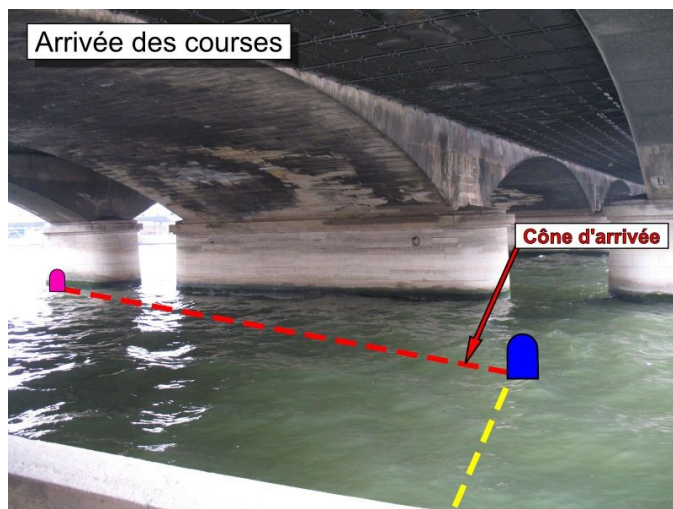
Aucune nouvelle inscription ne pourra être validée, ni durant ces permanences, ni le jour de la course.

VI. PENDANT LA COURSE

- Les nageurs n'ayant pas atteint le pont de l'Alma à 9h30 seront récupérés par la sécurité, ainsi que tous les nageurs pour lesquels on estime qu'ils ne seront pas sortis de l'eau à 9h45.

VII. L'ARRIVEE

- L'arrivée aura lieu sous le pont d'Iéna (nettoyé le matin par les services de la ville)
- Les nageurs rejoindront ensuite la rampe de sortie d'eau (nettoyée également)
- La partie immergée aura été nettoyée d'éventuels objets blessants la veille avec le concours de la brigade fluviale
- Les nageurs signeront la feuille d'émargement à la sortie
- Les nageurs récupéreront leurs tongs ou claquettes
- En groupes ils seront accompagnés vers le bus situé avenue du Président Kennedy
- Leur sac d'affaires personnelles leur sera remis au complexe sportif Emile Anthoine, avant d'aller au vestiaire.



VIII. LES BUS

Un bus sera mis à disposition des nageurs le dimanche entre 8h30 et 10h30, de façon à les transporter du lieu d'arrivée vers les vestiaires d'Emile Anthoine. Il sera stationné avenue du Président Kennedy (au dessus de la rampe de mise à l'eau) ; le stationnement sera protégé et matérialisé par les plots. Le bus fera la navette pour emmener les nageurs vers les vestiaires et sanitaires de la piscine Emile Anthoine (rue Jean Rey, 75 015 Paris).

IX. REMISE DES RECOMPENSES

La cérémonie aura lieu dans le stade Emile Anthoine, de 11h30 à 12h30.

Seule la course élite fera l'objet d'un podium, classement scratch hommes et dames, classement vétérans hommes et dames.

X. LES CONTACTS

Sophie Le Maout, présidente du Comité Départemental de Paris

Téléphone : 06 63 32 97 10

Adresse mail : president@ffessm-cd75.org

Christophe Morvan, président de la commission nage avec palmes du Comité Départemental de Paris

Téléphone : 01 45 88 69 10

Adresse mail : csvm@free.fr

Site Internet : <http://traversee.de.paris.free.fr>